

Babysense™ 7

Originalt inom andningslarm utan direkt kontakt med barnet
Nu med ökad känslighet

Bruksanvisning

Swedish



Babysense™ 7

Originalen inom andningslarm utan direkt kontakt med barnet
Nu med ökad känslighet

Varningar

Vänligen bekanta dig med dessa instruktioner före installation och användning.

Babysense 7 är en elektronisk apparat som måste hanteras varsamt:

- Hantera varsamt, tappa eller kasta inte.
- För att förhindra funktionstörningar skall installation och användning utföras enligt instruktionerna.
- Babysense är inte en leksak. Tillåt inte barn att leka med andningslarmet.
- Lagg aldrig två barn eller barn och husdjur i samma säng. Babysense kan endast användas för ett barn i en säng.
- Använd inte enheten i närheten av elektromagnetiska störningar.
- Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka enhetens funktion.
- Funktionstest ska genomföras varje dag och varje gång du omplaceras andningslarmet, byter sängkläder eller omplaceras spjälängan/sängen (såsom visas på sidan 3).
- Använd inte vaporizer—eller ventilator direkt mot sängen.
- För att undvika eventuell fara från sensorledningarna, skall utgående ledningar dras under madrassen, inte synliga eller tillgängliga.
- Lagg i fyra nya och identiska AA 1.5V batterier, helst alkaliska.
- **Älä käytä ladattavia paristoja**
- **OBS!** Det är starkt rekommenderat att föräldrarna och barnets vårdare lär sig hur man ger första hjälpen.
- Ta ut batterierna om enheten inte används under en längre tid (mer än 3 månader).
- Ifall du har problem med produkten såsom med inställning, underhåll eller användning vänligen kontakta tillverkarens servicepersonal. Vänligen kontakta tillverkaren också ifall det uppstår någon oväntad aktivitet eller händelse på enheten.
- Använd inte utrustningen om du märker en förändring i systemets prestanda, om systemet är skadat eller om några av dess komponenter är uttjänta eller slitna.
- Utrustningen bör inte användas bredvid eller staplad med annan utrustning. Om det är nödvändigt att använda utrustningen bredvid eller staplad med annan utrustning bör produkten observeras för att kontrollera att den fungerar normalt i den aktuella uppsättningen.

Viktigt att notera

Babysense övervakar och larmar, men kan inte förhindra ett andningsuppehåll. Ansvaret att förse barnet med första hjälpen ligger på dess föräldrar/skötare. Babysenselarmet känner av andning och rörelser, och kan inte känna av andra händelser eller problem som kan uppstå. Babysense är ett unikt säkerhetssystem som hjälpt till att rädda barn och göra det möjligt för föräldrar och skötare att ingripa vid ojämn andning innan det blir kritiskt. Det finns ett antal internationella rekommendationer för **SÄKER SÖMN**:

- Lagg alltid barnet till sängs på rygg
- Undvik rökning intill barnet
- Undvik för hög temperatur i barnets omgivning
- Lämnna aldrig saker som kan försaka kvävning i närheten av barn

Babysense är ett tillägg till dessa rekommendationer.

Babysense 7 är ett andningslarm som övervakar barnets andningsrörelser. Den är avsedd för hemmabruk och för spädbarn upp till ett års ålder och ska inte användas för högriskspädbarn som kräver konstant medicinsk övervakning. Babysense får användas både av behörig vårdpersonal såsom sjuksköterskor och av användare utan medicinsk utbildning såsom föräldrar eller vårdare. Babysense 7 är avsedd för hemmabruk.

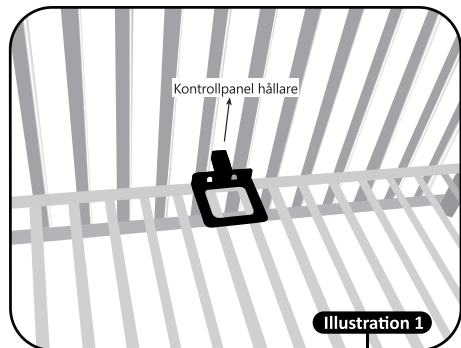
Funktion

Babysense registrerar kontinuerligt barnets rörelser, inklusive andningen. Om den inte registrerar rörelser på 20 sekunder eller andningsrytmen faller under 10 andetag i minuten utlöses en stark ljudsignal. Kontrollpanelen känner av rörelserna via sensorerna som placeras på sängbotten under madrassen. Skivorna kommer inte i kontakt med barnet och hindrar inte dess rörelser.

Installation

OBS! Observera att den gröna strömlampan inte är en indikator för andningsrörelser hos barnet. Den visar endast att andningslarmet Babysense är på. När enheten känner av andetag och rörelser blinkar den gröna lampan för indikation av andningsrörelser.

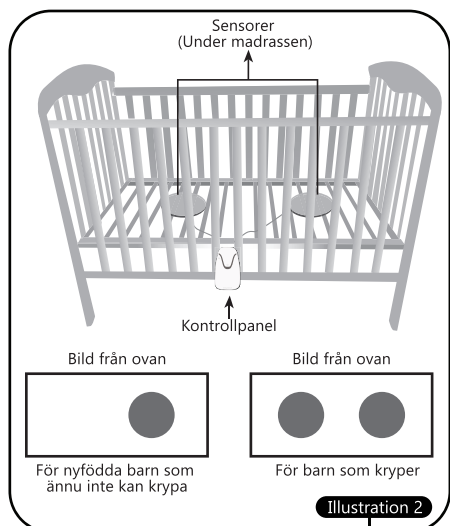
1. För att sätta in batterierna ta bort batteriluckan genom att sätta in en bred platt skruvmejsel i öppningshålet (se bild 6). Sätt i 4 st nya AA 1.5 volt batterier (helst alkaliska) enligt markeringarna. Sätt på batteriluckan.
OBS. Använda batterier bör kasseras enligt gällande avfallsregler.
2. Placera kontrollpanelen på sängens botten och mellan två spjälkar enligt illustration 1.



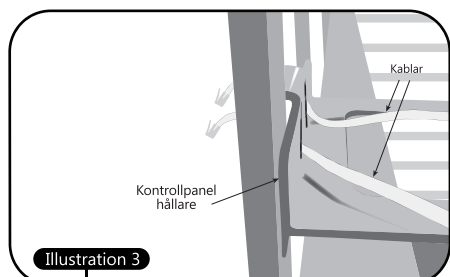
3. Installation av sensorerna

- vid användning för barn som ännu inte kryper, placera en sensorplatta enligt illustration 2. Försäkra dig om att sensorplattan är placerad rakt under baby i sängen.
 - När babyen börjar krypa och röra på sig till områden som inte täcks av en sensorplatta, anslut den andra sensorplattan och placera den enligt illustration 2.
- Observera:** Sensorplattorna skall placeras enligt "denna sida upp" märkningen.

Bruksanvisning



4. Trä sensorplattans (plattornas) sladd (sladdar) genom de speciella öppningarna i ställningen (se illustration 3)



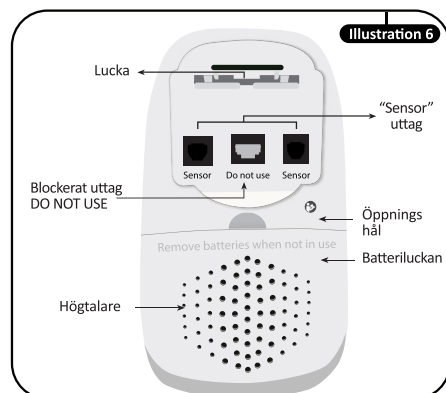
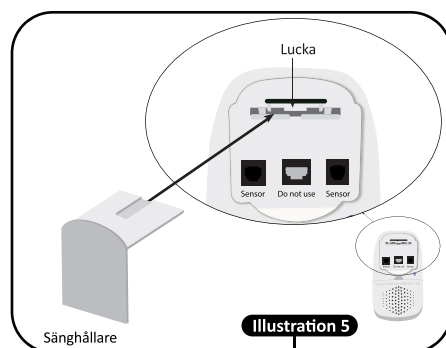
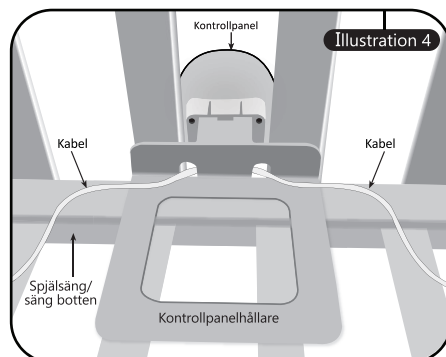
5. Anslut sladdarna till uttaget märkt "SENSOR" på baksidan av kontrollpanelen (se illustration 5 och 6). Vid användning av endast en sensorplatta, anslut endast till ett uttag märkt "SENSOR".

OBS Anslut inga sladdar till det blockerade uttaget märkt "FÅR EJ ANVÄNDAS" (DO NOT USE).

6. Ifall sängens form inte möjliggör installation av centralenheten kan bifogad krok användas (se bild 5). Fäst/häng kontrollpanelen vid sängens nedre kant.

7. Fäst kontrollpanelsställningen på baksidan av kontrollpanelen (bild 4 och 5)

8. Placera madrassen jämt på sensorplattorna. Om madrassen inte får kontakt med sensorplattorna, eller om sängens botten är mjuk, stoppad eller försedd med resårer, placera en fanerskiva på sängens botten, placera sensorplattorna på skivan och madrassen jämt ovanpå.



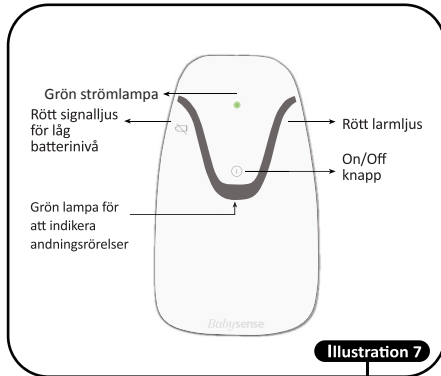
VIKTIGT: För att undvika eventuell fara från sensorledningarna, försäkra dig om att utgående ledningar dras under madrassen, osynliga och ej åtkomliga.

Bruksanvisning

Layout på kontrollenheten

Se bild 7 för detaljer om kontrollenheten.

- On/Off knapp
- Grön lampa för att indikera andningsrörelser
- Rött larmljus om rörelse inte registreras inom utsatt tid eller blir märkbart långsammare
- Rött signalljus för låg elspänning, batterierna bör bytas ut
- Grön strömlampa.



Användning

Babysense är klar att använda så snart installationen är slutförd. För användning följ instruktionerna nedan.

- Lägg barnet i sängen.
- Aktivera apparaten genom att trycka på On/Off knappen.
- Kontrollera att de röda lamporna lyser till ett kort Grön strömlampa lit.
- När enheten känner av andetag och rörelser, grön lampa för indikation av andningsrörelser blinkar.
- Röda larmljuset blinkar och larmet går om ett andningsuppehåll sker eller om andningsfrekvensen blir för låg.
- Om det röda batteriljuset blinkar bör du så snabbt som möjligt byta batterier. Om apparaten samtidigt tickar bör batterierna bytas ut omedelbart.
- Stäng av apparaten genom att trycka på On/Off knappen före du lyfter babyen ur sängen. Kontrollera att den gula lampan blinkar till kort och inga andra lampor därefter för att indikera att enheten är avstängd.

Test av apparaten

Babysense är en ytterst känslig apparat som registrerar det sovande barnets andning genom madrassen. Funktionsstörningar kan i regel indelas i två huvudgrupper: tekniska problem eller problem orsakade av omgivningen.

Tekniska problem

För att förhindra funktionsstörningar av **Babysense 7** så skall installation och användning utföras enligt instruktionerna.

Problem på grund av omgivningen

Pga av **Babysense**s höga känslighet kan enheten påverkas av, luftkonditionering osv. Om **Babysense** används samtidigt med andra enheter ska ett funktionstest (se nedan) genomföras i den aktuella miljön och med alla parallellt använda anordningar påslagna. Det är nödvändigt att kontrollera att alla akustiska och visuella larm på **Babysense** aktiveras under sådana omständigheter.

Vänligen utför funktionstestet varje dag

Gör ej funktionstestet genom att ta barnet ur sängen och vänta på att larmet utlöses

- Funktionstestet bör göras när barnet inte är i sängen
- Starta apparaten och ta två steg bakåt från sängen
- Kolla att **Babysense** utlöser larmet inom 20 sekunder (pga uteblivna andningsrörelser)
- Larmet kan eventuellt föregås av ett tickande ljud.
- Kontrollera att larmet verkligen hörs där du brukar befinna dig.
- Om larmet inte utlöses inom 20 sekunder se sida 4. felsökning.
- Funktionstestet ska genomföras dagligen och varje gång du omplaceras andningslarmet, byter sängkläder eller omplaceras spjålsängen/sängen.

Falskt larm












Enstaka falska larm kan förekomma. Kontrollera om orsaken är felkoppling av sensorplattan/plattorna, det faktum att endast en platta är uppkopplad och barnet kan ta sig utanför övervakningsområdet eller att sensorplattorna inte ligger direkt mot madrassen. Om falsklarm uppstår vänligen se felsökningsguiden på sidan 4-5. Om problemet inte kan åtgärdas vänligen kontakta tillverkarens servicepersonal.

Om larmet går

Agera genast:

1. Skynda till barnets säng, kontrollera först att barnet andas och att färgen runt mun och i ansikte ser normal ut.
2. Om barnet inte andas, nyp barnet i hälen. Se till att barnet har fria luftvägar. När andningen återkommer, konsultera läkare
3. Om detta inte hjälper, börja då återuppliva barnet enligt Röda Korsets anvisningar och ring nödnumret för hjälp.

Symbolförklaring

No.	Symbol	Description	No.	Symbol	Description
1		Symbolen för "SERIENUMMER". Den här symbolen ska följas av tillverkarens serienummer.	9		Undvik att utsätta för regn.
2		TILLVERKNINGSDATUM. Den här symbolen ska följas av tillverkningsdatumet.	10		Temperaturbegränsning.
3		Symbolen för "TILLVERKAREN". Den här symbolen ska följas av tillverkarens namn och adress.	11		Fuktighetsbegränsning.
4		Kassera i enlighet med de lokala lagstadgade föreskrifterna.	12		Atmosfäriskt tryckbegränsning.
5	IP21	Skyddad mot vertikalt fallande vattendroppar.			
6		TYP BF APPLICERAD DEL.			
7		Se bruksanvisningen.			
8		Auktoriserad representant i den Europeiska gemenskapen.			

Tekniska specifikationer

- Strömkälla: 4st AA batterier 1.5 V, helst alkaliska. Elförbrukning ca 2 mA.
- **Älä käyttää ladattavia paristoja**
- Batterierna håller i ca 6 månader (alkaliska).
- Larmets ljudstyrka är ca 85 dB på en meters avstånd från apparaten.
- Storlek av en sensor är \varnothing 216 mm.
- Babysense har en livslängd på 3 år från inköpsdatumet.

Användningsförhållanden och förvaring

För produkten gäller följande användningsförhållanden:

Temperatur: 0 °C till 40 °C

Relativ luftfuktighet: 20 %RH till 80 %RH

Atmosfärstryck: upp till 55 kPa

För produkten gäller följande förvaringsförhållanden mellan användningar:

Temperatur: 0 °C till 40 °C

Relativ luftfuktighet: 5 %RH till 95 %RH

Atmosfärstryck: upp till 55kPa

Innehåll

- Kontrollpanel
- Kontrollpanelhållare
- Sänghållare (valfri användning)
- 2 Sensorplattor
- 2 st buntband (knytna runt sensorablarna vid leverans)
- Bruksanvisning

Observera att batterier ej är inkluderade.

Rengöring och kassering

Vid behov torka av utrustningen (sensorplattorna samt kontrollenheten) med en fuktig trasa.

Efter dess livslängd ska utrustningen samt tillbehör kasseras enligt de lokala föreskrifterna. Alternativt kan de returneras till försäljaren eller tillverkaren för återvinning eller korrekt avfallshantering.

Skötsel

Babysense behöver ingen skötsel förutom batteribyten och funktionskontroll. Kontrollenheten och sensorerna kan torkas av med en fuktad trasa. Om kontrollenheten inte används under en längre tid bör batterierna tas ur och apparaten förvaras på ett torrt ställe.

Vi rekommenderar att byta ut sensorplattorna två år efter den första användningen. Använd enbart Babysense sensorplattor.

Tillverkad av Hisense Ltd., an ISO 9001 and ISO 13485 certified company.
27 Shaked St. Hevel Modiin
Industrial Park, 7319900 ISRAEL
Tel +(972) 3.956.66.04 www.hisense.co.il

European Authorised Representative
OBELIS s.a email@obelis.net
Boulevard Général Wahis 53, 1030 Brussels, Belgium
Tel +(32) 2.732.59.54 Fax +(32) 2.732.60.03



För alla produktrelaterade frågor vänligen kontakta din närmaste återförsäljare, som finns att hitta på www.hisense.co.il

Felsökning

Symptom	Möjlig orsak	Lösning
Ljusen på kontrollpanelen tänds ej även om den står i ON läge Varning om svagt batteri (rött ljus på kontrollpanelen)	<ul style="list-style-type: none"> Batterierna är inte korrekt monterade, eller de är tomma. Batterierna är tomma. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att batterierna är insatta på rätt sätt (observera polariteten +/-). Kontrollpanelen kräver 4 X AA 1.5V Alkaliska batterier (medföljer ej). Byt ut alla 4 batterier.
Falskt larm inom ½ minut från aktivering	<ul style="list-style-type: none"> Sensorn fungerar ej. Kabeln är kopplad till det blockerade uttaget. 	<ul style="list-style-type: none"> Koppla en sensorplatta till enheten, lägg barnet på sängen i en minut. Om larret ej aktiveras fungerar sensorplattan som den ska. Om larret aktiveras, koppla loss sensorn och lägg den åt sidan. Koppla i den andra sensorn och upprepa som ovan. Koppla endast kablar till "SENSOR" uttaget.
Falskt larm efter ½ minut från aktivering	<ul style="list-style-type: none"> Madrasen rör ej sensorerna. 	<ul style="list-style-type: none"> Se till att madrassen och sensorerna är i kontakt med varandra.
	<ul style="list-style-type: none"> Madrasen har höjt på sig, kolla att inga föremål rör madrassen. 	<ul style="list-style-type: none"> Försäkra dig om att inga föremål är nära sensorerna.
	<ul style="list-style-type: none"> Placering av två sensorer intill varandra (eller användning av en) då barnet är i krypålder eller användning av två sensorer för långt ifrån varandra då barnet ej ännu kryper. 	<ul style="list-style-type: none"> Anslut enligt instruktionerna. Det är viktigt att använda enbart en sensor då barnet är litet och ej ännu kryper. Det är viktigt att försäkra sig om att man använder två sensorplattor när barnet rör på sig Det är viktigt att sensorn placeras under barnets plats i sängen.
	<ul style="list-style-type: none"> Madrasen möjliggör inte överföring av barnets rörelser (tex.en styv madrass, en madrass med fjädrar eller madrass med luftfickor). 	<ul style="list-style-type: none"> Placera extra plywood (faner) under sensorplattan så att sensorplattan och madrassen pressas tätt samman.
Fördröjda larm när barnet lyfts ur sängen	<ul style="list-style-type: none"> Funktionstestet har inte utförts korrekt. 	<ul style="list-style-type: none"> Gör ej funktionstestet genom att ta barnet ur sängen och vänta på att larret ska gå. Vänligen utför funktionstestet som beskrivet på sid.3.
Larret aktiveras inte inom 20 sek när funktionstestet utförts korrekt	<ul style="list-style-type: none"> Påverkan från omgivningen detekteras av sensorn. Tex. vind, fläkt, luftkonditionering, sängmobil, vibrationer. 	<ul style="list-style-type: none"> Gör ett test som kommer att upptäcka källan till den rörelse som enheten detekterar. Till exempel vindkällor såsom: luftkonditionering, ett öppet fönster eller en fläkt; hängande sängmobil (kan vibrera även om den inte är påslagen), gående runt sängen eller en baby monitor, med kraftig överföringsnivå, placerad nära sängen. Lösning: Eliminera vindkällor ta ned sängmobilen , etc. Efter neutralisering alla miljömässiga störningar, utför testet igen.

Om alarmet inte utlöses inom 20 sekunder efter neutralisering av alla miljömässiga störningar gör följande

1. Testa kontrollpanelen

- Koppla ur alla kablar från kontrollpanelen
- Aktivera kontrollpanelen (utan kablar tillkopplade)
- Aktivering av larm inom 20 sekunder indikerar att kontrollpanelen fungerar – fortsätt till nästa steg.
- Om larret inte aktiveras inom 20 sekunder, sluta använd enheten och kontakta din lokala distributör.

2. Testa sensorplattorna individuellt:

- Koppla in en sensor till en av "SENSOR"-portarna på kontrollpanelen
- Slå på kontrollpanelen och tag ett par steg bort från sängen
- Aktivering av larm inom 20 sekunder indikerar att sensorn fungerar – fortsätt med samma procedur för den andra sensorplattan.
- Om alarmet inte aktiveras inom 20 sekunder, lägg sensorplattan åt sidan.

OBS: Om en sensorplatta inte fungerar, fortsätt använda produkten med endast den korrekt fungerande sensorn. Om en eller båda sensorerna INTE fungerar, kontakta din lokala distributör för rådgivning.

3. Testa två sensorplattor tillsammans:

- Om båda sensorerna var OK i steg 2, anslut båda sensorerna till "SENSOR"-portarna på kontrollpanelen.
- Aktivera kontrollpanelen och tag ett par steg bort från sängen.
- Aktivering av larm inom 20 sekunder indikerar att sensorn fungerar – fortsätt att använda produkten.